

PORTAFOLIO DE TELAS FR PARA FUEGO REPENTINO

PROTECCIÓN INDUDABLE.
COMODIDAD INIGUALABLE.



Nuestro Compromiso con la Seguridad FR de los Trabajadores.

En Westex®, somos pioneros en la creación de textiles avanzados y confiables resistentes a la flama y al arco eléctrico (FR/AR) que mantienen más seguros a mujeres y hombres de todo el mundo, proporcionando mayor comodidad y confianza al enfrentarse a los riesgos y peligros que forman parte de su trabajo habitual.

Para más información, visítenos es.westex.com

Westex tiene una presencia en el mercado de millones de metros de tela, telas que no solo cumplen con los estándares y normas, sino que, integran seguridad y confort para hacer un EPP más comfortable. Nuestros esfuerzos no se quedan en la ingeniería e innovación, a través de un nuestro portafolio educativo, hemos ayudado a trabajadores de la industria a comprender mejor el arco eléctrico, el fuego repentino y otros riesgos térmicos. Trabajamos incansablemente para resolver problemas reales del mundo haciendo así a las industrias que servimos, industrias más sanas y seguras.

La Protección Westex se centra en los estándares para Fuego Repentino.

LA NECESIDAD

En las industrias del petróleo y del gas, en la industria química y petroquímica, la amenaza de una exposición a un fuego repentino de corta duración ha requerido del uso de telas y ropas resistentes a la flama. La ropa resistente a la flama tiene como función, minimizar los daños por quemaduras y proporcionar al trabajador unos segundos más en el tiempo de escape. La ropa No FR (no resistente a la flama) proporciona, además, fuentes de combustible adicional que incrementa de manera dramática el porcentaje de quemadura corporal y la severidad de las lesiones más allá de la exposición inicial.

LAS NORMAS

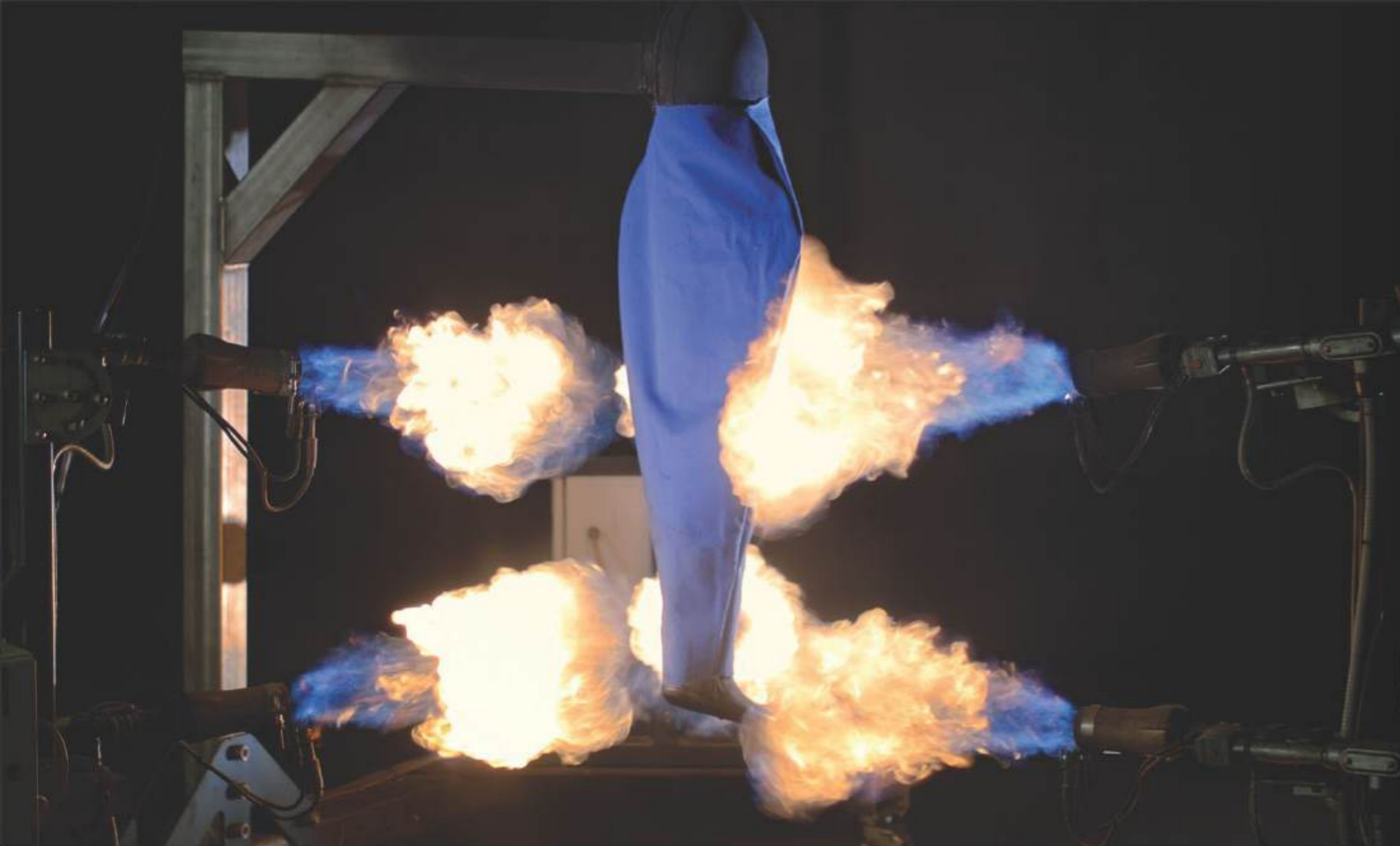
La Asociación Nacional de Protección al Fuego (NFPA) desarrolló la NFPA®2112 como el estándar de la industria para vestimentas FR resistentes a la flama, diseñadas para proteger contra un fuego repentino de corta duración. El título oficial de la NFPA® 2112 se actualizó recientemente a "Estándar para Ropa o Vestimenta Resistente a la Flama para la Protección Personal en la Industria contra Exposiciones Térmicas al Fuego de Corta Duración". La Junta Canadiense de Normas Generales ha también desarrollado la norma CAN/CGSB 155.20 para proteger contra fuegos repentinos por hidrocarburos y opcionalmente de vapor y líquidos calientes.

LA SOLUCIÓN

Al evaluar telas para un programa de Prendas o Vestimentas FR o resistentes a la flama, que cumplan con la NFPA® 2112 o la CAN/CGSB 155.20, Westex le ofrece una amplia gama de telas líderes en la industria que maximizan tanto protección como confort. Con nuestra tecnología patentada y probada en el mercado, usted puede tener resistencia a la flama garantizada durante la vida de la prenda, sin sacrificar tacto y frescura-comodidad transpirable.

La norma del fuego repentino de corta duración NFPA® 2112 establece como requisito que todas las pruebas de maniquí sean hechas durante tres segundos. La Certificación CGSB declara y establece los requerimientos mínimos y métodos de prueba para el desempeño de la ropa de trabajo con protección contra fuego repentino no deseado para fuegos de hidrocarburos y opcionalmente de vapor y líquidos calientes.

Cada una de las telas de Westex en nuestro portafolio de telas para fuego repentino de corta duración cumple con los requerimientos de la norma NFPA® 2112 y de la CAN/CGSB 155.20, y lo más importante es que, proporcionan protección superior cuando se comparan con otras telas FR líderes del mercado. Alrededor del mundo, muchas compañías están escogiendo las telas de Westex como su elección de telas para protegerse contra un fuego repentino de corta duración porque ellas combinan una mezcla de comodidad y valor sin descuidar lo más importante, la protección.



La Ciencia es la Clave cuando se habla de Tecnología de Telas FR.

Hay un gran componente de ciencia en la creación de cualquier tipo de tela FR. La verdad es que hacer telas FR es complicado, y la tela es el componente esencial de una prenda de Protección FR. Asegúrese que las telas FR con que están hechas sus prendas sean hechas por un fabricante de prestigio, en quien usted confíe—su seguridad y la de los suyos, depende de ello.

En Westex, contamos con un extenso portafolio de telas FR/AR que incluyen varios tipos de fibras, hilos y tecnologías FR. Y garantizamos todos nuestros productos como resistentes a la flama durante la vida útil de la prenda. Nuestro equipo de ingenieros utiliza lo último en tecnología y equipo, así como procesos y tecnologías patentadas para, así, entregar las mejores telas FR/AR posibles en el mercado. Somos líderes del mercado, con nuestras telas que son vestidas por miles de trabajadores alrededor del mundo y con un respaldo de 150 años de Innovación Milliken.

► **Descargue la App de Westex**
Para explorar nuestra colección de telas FR

[WESTEX.COM/APP](https://www.westex.com/app)



Portafolio de Productos para Fuego Repentino o Flash Fire.

Ya sea que busque la transpirabilidad y confort de Westex® DH, la resistencia de las aramidas o el confort de nuestra UltraSoft AC®, cada producto dentro de nuestro vasto portafolio de telas para fuego repentino, está diseñado con características únicas para mantener cómodos y protegidos a su equipo de trabajo.

CUADRO COMPARATIVO

Tipos de Lavados

- Lavado Industrial
- Lavado Industrial Ligero
- Lavado en Casa

TELAS DE MEZCLAS



La opción más popular para protección y desempeño es nuestra tela Westex® DH que proporciona excelente transpirabilidad y óptimo manejo de la humedad para mantener a su gente más fresca, más seca y más cómoda. DH también mantiene una excelente apariencia después del lavado con una baja propensión a la pelusa.

TELAS Westex® DH

ESTILO	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NFPA® 2112 CERTIFICADO (ASTM F1930 % QUEMADURA CORPORAL)	CAN/CGSB 155.20	PESO POR ONZAS Y METRO CUADRADO	LAVADO	USO TÍPICO DE LA TELA
6960	6.5 oz 2x1 Twill ISO 20471	Lenzing™ Lyocell, Modacrylic, Aramid, Anti-Static	SI (21.9%)	SI	6.5 (220)		Camisas y Overoles Ligeros
6820/ 8830	6.5 oz 2x1 Twill ANSI 107	Patented Westex Tri-Blend Lenzing™ Lyocell, Modacrylic, Aramid	SI (18.3%)	SI	6.5 (220)		Camisas y Overoles Ligeros
6860/ 8870	7.5 oz 2x1 Twill ANSI 107	Patented Westex Tri-Blend Lenzing™ Lyocell, Modacrylic, Aramid	SI (11.2%)	SI	7.5 (254)		Camisas, Pantalones, Overoles y Chamarras
6850/ 8860	7.5 oz Ripstop Twill	Patented Westex Tri-Blend Lenzing™ Lyocell, Modacrylic, Aramid	SI (18%)	SI	7.5 (254)		Pantalones, Overoles y Chamarras
6910/ 8920	8.0 oz 2x2 Canvas	Patented Westex Tri-Blend Lenzing™ Lyocell, Modacrylic, Aramid	SI (9.3%)	SI	8.0 (271)		Pantalones, Overoles y Chamarras



La tela Westex® DH Air™ tiene todas las características superiores que usted ha llegado a apreciar de Westex DH, pero en una versión de tela más liviana. DH Air™ proporciona una gran transpirabilidad y manejo de la humedad, al tiempo que conserva la consistencia de color en sus prendas de protección.

TELAS Westex® DH Air™

ESTILO	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NFPA® 2112 CERTIFICADO (ASTM F1930 % QUEMADURA CORPORAL)	CAN/CGSB 155.20	PESO POR ONZAS Y METRO CUADRADO	LAVADO	USO TÍPICO DE LA TELA
8811	5.5 oz 2x1 Twill	Patented Westex Tri-Blend Lenzing™ Lyocell, Modacrylic, Aramid	SI (31.7%)	SI	5.5 (186)		Camisas y Overoles ligeros



TELAS DE ARAMIDAS



La tela Westex® Synergy® Pro está diseñada para exceder el desempeño de otras telas líderes de aramidas. Además de protección y Resistencia a la flama inherente, esta tela excepcionalmente suave, proporciona un look profesional.

Telas Westex® Synergy® Pro

ESTILO	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NFPA® 2112 CERTIFICADO (ASTM F1930 % QUEMADURA CORPORAL)	CAN/CGSB 155.20	PESO OZ/YD2 Y GRAMOS/M2	LAVADO	USO TÍPICO DE LA TELA
7346	4.5 oz Tejido Plano	Teijinconex® Neo, Twaron, Antistat	SI (34.2%)	SI	4.5 (152)		Camisas y Overoles Ligeros
7366	6.0 oz Tejido Plano	Teijinconex® Neo, Twaron, Antistat	SI (20.5%)	SI	6.0 (203)		Pantalones Overoles y Chamarras



La tela Westex® Synergy® está hecha con fibras 100% Nomex® IIIA. Nomex® es una fibra inherente y ha sido líder en la protección contra el calor y la flama por más de 45 años.

Telas Westex® Synergy®

ESTILO	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NFPA® 2112 CERTIFICADO (ASTM F1930 % QUEMADURA CORPORAL)	CAN/CGSB 155.20	PESO OZ/YD2 Y GRAMOS/M2	LAVADO	USO TÍPICO DE LA TELA
6140	4.5 oz Tejido Plano	Nomex, Kevlar, Antistat	SI (27.3%)	SI	4.5 (152)		Camisas y Overoles Ligeros
6150	5.0 oz Tejido Plano	Nomex, Kevlar, Antistat	SI (24.6%)	SI	5.0 (170)		Camisas y Overoles Ligeros
6260	6.0 oz Tejido Plano	Nomex, Kevlar, Antistat	SI (21.0%)	SI	6.0 (202)		Pantalones, Overoles, Chamarras
6460	6.5 oz 2x1 Twill	Nomex, Kevlar, Antistat	SI (15.8%)	SI	6.5 (220)		Pantalones, Overoles, Chamarras
6170	7.5 oz Tejido Plano	Nomex, Kevlar, Antistat	SI (11.8%)	SI	7.5 (254)		Pantalones, Overoles, Chamarras



TELAS DE ALGODÓN Y TELAS RICAS EN ALGODÓN



La tela Westex Indigo® es una línea superior de tela de mezclilla FR que combina el look del uso diario de los jeans con la comodidad y protección confiable de una ropa de trabajo industrial FR.

Tela Westex Indigo®							
ESTILO	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NFPA® 2112 CERTIFICADO (ASTM F1930 % QUEMADURA CORPORAL)	CAN/CGSB 155.20	PESO OZ/YD2 Y GRAMOS/M2	LAVADO	USO TÍPICO DE LA TELA
0319	11.75 oz 2x1 Twill Denim	Algodón	SI (6.56%)	SI	12.4 (420)	I H	Jeans
0320	11.75 oz 3x1 Twill Stretch Denim	Algodón, Spandex, Poliéster	SI (6.6%)	SI	12.0 (406)	I H	Jeans
0310	12.0 oz 3x1 Twill Denim Top Dye Sulfur	Algodón	SI (7.2%)	SI	12.0 (406)	I H	Jeans
0312	12.5 oz 3x1 Twill Stretch Denim	Algodón-Spandex	SI (7.0%)	SI	12.5 (424)	I H	Jeans
0313	13.5 oz 3x1 Twill Denim	Algodón	SI (7.2%)	SI	13.5 (458)		Jeans
0308	14.0 oz 3x1 Twill Denim	Algodón	SI (7.0%)	SI	14.5 (492)	I H	Jeans



La tela Westex® UltraSoft® tiene una fuerte reputación porque proporciona un excelente equilibrio entre protección, comodidad y valor. UltraSoft® fue lanzado hace dos décadas y hoy se especifica por su nombre entre miles de usuarios en todo el mundo.

Telas Westex® UltraSoft®							
ESTILO	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NFPA® 2112 CERTIFICADO (ASTM F1930 % QUEMADURA CORPORAL)	CAN/CGSB 155.20	PESO OZ/YD2 Y GRAMOS/M2	LAVADO	USO TÍPICO DE LA TELA
5568	6.5 oz 4x1 Twill ANSI 107	Algodón Y Nylon de Alta Tenacidad	SI (27.9%)	SI	6.5 (220)	I H	Camisas
0304	7.0 oz Stretch Twill	Algodón, Nylon de Alta Tenacidad-Poliéster y Spandex	SI (13.66%)	SI	7.5 (254)	I H	Camisas y Overoles Livianos
0301	7.0 oz 3x1 Twill	Algodón y Nylon de Alta Tenacidad	SI (21.9%)	SI	7.7 (260)	I H	Camisas Y overoles Livianos
5572	7.7 oz 3x1 Twill High-Vis ANSI 107	Algodón y de Nylon de Alta Tenacidad	SI (13.4%)	SI	7.7 (260)	I H	Camisas y Overoles Livianos
0451	9.0 oz 3x1 Rugged Twill	Algodón y de Nylon de Alta Tenacidad	SI (7.2%)	SI	9.7 (330)	I H	Pantalones, Chamarras, Overoles y, Bib Overalls
0851	10.0 oz Sateen	Algodón y de Nylon de Alta Tenacidad	SI (6.6%)	SI	10.3 (350)	I H	Pantalones, trajes Arc Flash (0851 over 0851 = 45 ATPV)
0181	10.5 oz Rib Knit	Algodón, Nylon de Alta Tenacidad y Spandex	SI (trím)	SI	11.0 (373)	H	Puños, Cuellos, Balaclavas
0180	11.0 oz Fleece	Algodón y de Nylon de Alta Tenacidad	SI (7.2%)	SI	11.5 (390)	H	Sudaderas y Capuchas,
0961	11.0 oz Duck	Algodón y Nylon de Alta Tenacidad	SI (7.4%)	SI	11.0 (372)	I H	Pantalones, Chamarras, Bib Overalls



Cuando la comodidad es una preocupación, Westex® UltraSoft AC® es la primera elección. Una construcción más alta de hilos más finos que los del UltraSoft® se combinan con nuestra tecnología avanzada de tacto para hacer de la tela UltraSoft AC® la tela más suave del mercado.

Westex® UltraSoft AC® Fabrics							
ESTILO	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NFPA® 2112 CERTIFICADO (ASTM F1930 % QUEMADURA CORPORAL)	CAN/CGSB 155.20	PESO OZ/YD2 Y GRAMOS/M2	LAVADO	USO TÍPICO DE LA TELA
0901	7.0 oz 3x1 Twill	Long-Staple Cotton, High Tenacity Nylon	Yes (21.9%)	Yes	7.5 (254)	I H	Shirts, Lightweight Coveralls

Sobre las Normas

En Westex, estamos comprometidos a educar y cumplir sobre los estándares y requerimientos de las normas, nuestro punto de vista no pretende reemplazar dichos estándares sino servir como una breve descripción de los mismos. Le instamos a que usted vea y conozca la norma completa dentro de la página web respectiva de cada organización.

CAN/CGSB-155.20 scc.ca

CGSB 155.20, una norma nacional de Canadá Establece y declara los requerimientos mínimos y los métodos de prueba para el desempeño de la ropa de protección contra una exposición inesperada a fuegos repentinos no deseados de hidrocarburos y opcionalmente de vapor y líquidos calientes.

NFPA 2112 nfpa.org/2112

Norma sobre la ropa de protección personal de trabajadores industriales contra exposiciones a fuegos de corta duración.

Esencial para fabricantes y agencias certificadoras, esta norma, tiene como objetivo el proteger a los trabajadores que están expuestos un fuego repentino de corta duración y a posibles daños al especificar el desempeño requerido y las métodos de ensayo para telas y prendas resistentes a la flama.

NFPA 2113 nfpa.org/2113

Norma sobre la selección, cuidado, uso y mantenimiento de ropa de protección personal industrial contra exposiciones a fuegos de corta duración.

Desarrollada principalmente para prendas de trabajadores en la industria para reducir riesgos de Seguridad y salud asociados con una selección incorrecta, su uso y cuidado, así como contaminación y daño de prendas resistentes a la flama, esta norma especifica la selección, cuidado, uso y requisitos de mantenimiento para dichas prendas que cumplan con la Norma NFPA® 2112: Norma sobre la ropa de protección personal de trabajadores industriales contra exposiciones a fuegos de corta duración

Preguntas Frecuentes

Sobre el lavado de su EPP FR

¿Se puede usar suavizante, hojas para secadora o potenciadores de aroma en el lavado?

No se deben usar almidones, suavizantes, ni ningún otro aditivo para el lavado. Detergentes Sintéticos líquidos de uso rudo son recomendados para el lavado. Estos productos ofrecen un desempeño superior para remover manchas y son menos susceptibles que otros jabones de crear grumos o depósitos de jabón que son difíciles de enjuagar.

¿Puedo lavar mi ropa de uso diario normal con prendas FR?

Prendas FR se deben de seleccionar y lavar por separado para asegurar que se siguen los cuidados apropiados para su lavado.

¿Se pueden usar blanqueadores o cloro?

En general, el uso de Cloro (hipoclorito de sodio) está prohibido en prendas FR/AR. Blanqueadores que contengan peróxido de hidrógeno no se pueden utilizar en nuestras prendas resistentes a la flama y mezclas de algodón. Para más información sobre el cuidado de sus prendas por marca específica, por favor visite es.westex.com



ARGENTINA

A. Marshall Moffat S.A. Oficina Central

Av. Reg. de Patricios 1959. CP 1266.

Ciudad de Buenos Aires.

Tel.: (54 11) 4302-9333

Fax: (54 11) 4303-1287

marshall@marshallmoffat.com

Provincia de Neuquén

J.J. Lastra 448.

CP 8300, Neuquén.

Tel.: (0299) 4436199

ventasneuquen@marshallmoffat.com

Provincia de Chubut

Augusto Cristanello 4165, Barrio Industrial,

Comodoro Rivadavia. CP 9000, Pcia. De Chubut.

Tel.: (0297) 448-3032

comodoro@marshallmoffat.com

 [a. marshall moffat s.a](#)

 [marshallmoffatargentina](#)

WWW.MARSHALLMOFFAT.COM

ESTADOS UNIDOS

A. Marshall Moffat Inc.

20900 NE 30th Avenue, Suite 20

Aventura, FL - 33180 - USA

Tel.: (1 305) 960-1102

Fax: (1 305) 371-1656

CHILE

A. Marshall Moffat Chile

CASA CENTRAL

Camino Internacional 5150 Lote 225

Valparaíso - Chile

Tel.: (00 56) 32-2795-401

Cel.: (00 56) 09-158-9143

chile@marshallmoffat.com

OFICINA COMERCIAL

Cerro el Plomo 5630. Oficina 944.

Las Condes - Santiago de Chile

Tel.: (00 56) 32-2795-401

Cel.: (00 56) 09-158-9143

chile@marshallmoffat.com

Para ayudarle a elegir el EPP más apropiado para ustedes, por favor contacte a cualquiera de nuestros expertos en su región, estamos a sus órdenes.



WESTEX.COM/CONTACT